

**EN**

## PANTON 1 LIGHT TABLE LAMP

SKU# 27043101

Rated Voltage 120V~ 60Hz

To ensure correct function and safety, please read and follow all instructions carefully before using the product. Please keep instructions for future reference.

### Warranty

- This portable luminaire is covered by a 12-month warranty from the date of purchase. Please retain the proof of purchase.
- Warranty will be void if there is any damage due to improper usage or modification to the portable luminaire.
- Failure to comply with the instructions in this manual may increase the risk of damage or injury and will void the warranty.

### Installation requirements

This product conforms to UL standard 153 and CSA STD. C22.2 NO.250.4.

- Select a suitable location for this portable luminaire:
  - Ensure it is on a flat and stable surface.
  - This portable luminaire is suitable for indoor use only.
  - Do not place flammable material near or over the portable luminaire.
  - Ensure the portable luminaire is not installed in direct line of an air vent/system.
  - If the portable luminaire is placed in an area prone to moisture, ensure that the area is well ventilated, and an appropriately rated exhaust fan is used if required. Damage or corrosion caused by moisture is not a product fault, and as such is not covered under warranty.
- Do not exceed the maximum wattage rating:  
G9: Max.25W XENON bulb or Max. 5W G9 LED bulb
- Take care not to pull any electrical wires during unpacking as this may damage the connection.
- Lay out all the components on a smooth surface and make sure no components are missing before assembling. If parts are missing, return the complete product to the place of purchase for inspection or replacement.
- Check whether the luminaire has been damaged during transport. Do not operate/install any product which appears damaged in any way. Return the complete product to the place of purchase for inspection, repair or replacement.
- Do not plug into the mains power socket-outlet before or during assembly. Only do so after the portable luminaire is fully assembled with the globe installed and is ready to use for the first time.

### Installation directions

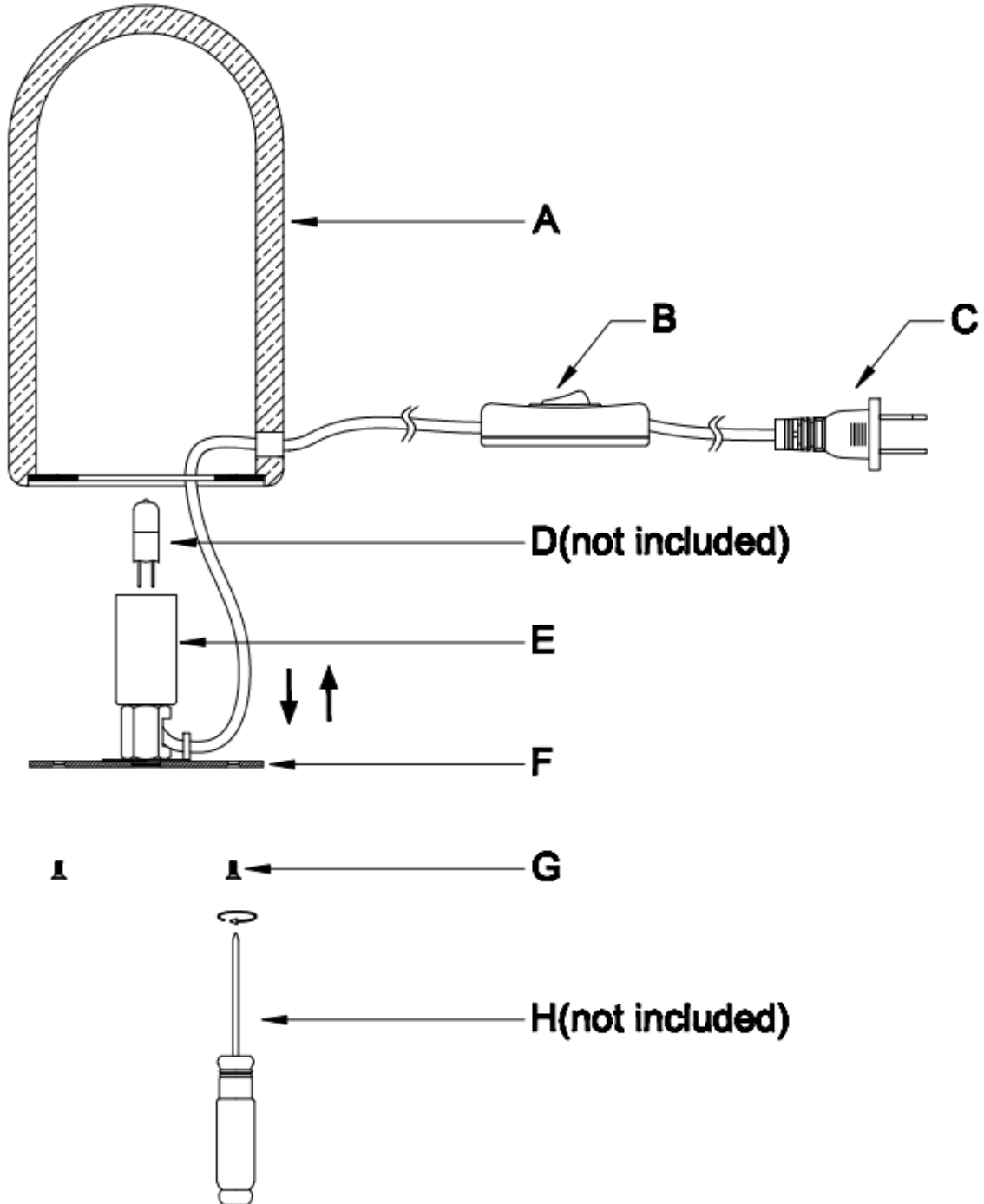
1. Remove all packaging material from the product.
2. Open the lamp base (F), by loosening the 3 screws (G) at the bottom of the portable luminaire by screwdriver (H, not included).
3. Carefully push and feed the cord through the hole in the shade (A) to lower the lamp base (F) and access the lamp holder (E).
4. Install a bulb (D - not included) into the lamp holder (E). Do not exceed the maximum wattage rating.

**NOTE: G9: Max.25W XENON bulb or Max. 5W G9 LED bulb**

**NOTE: If using a XENON bulb, do not touch with your bare hands, use clean gloves or a tissue.**

**Using bare hands may reduce the life of the XENON bulb.**

5. Carefully pull and feed the cord through the hole and install the lamp base (F) back into the shade (A).
6. Select a suitable location for the portable luminaire. See the installation requirements above.
7. Insert the plug (C) into the mains power socket outlet and ensure it is fully plugged in.
8. Use the cord line switch (B) to turn the portable lamp on/off.



## Safety tips

- Always ensure the power is OFF and the portable luminaire has cooled down before performing any maintenance, cleaning, changing the globe or making any adjustment to the portable luminaire.
- The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cable or cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the portable luminaire.
- Handle the portable luminaire and shade with care to avoid any damage or breakage.
- Select a suitable location away from liquids and hazards.
- To clean, wipe with a soft damp cloth. Do NOT soak or immerse the product in water or other liquids.
- Ensure that the fitting does not come in contact with corrosive chemicals/solvents or abrasive cleaners etc.

## Specifications

SKU #	27043101
Rated Voltage	120V~ 60Hz
Rated Wattage & Lamp Holder	G9: Max.25W XENON bulb or Max. 5W G9 LED bulb
Weight	3.3 lbs
Dimensions	H:7.1 inch    Dia: 3.9 inch

**LÁMPARA DE MESA DE 1 LUZ PANTON**

SKU# 27043101

Tensión nominal 120V~ 60Hz

Para garantizar el correcto funcionamiento y la seguridad, antes de usar el producto lea y conserve todas las instrucciones cuidadosamente. Conserve estas instrucciones para consultas en el futuro.

**Garantía**

- Esta luminaria portátil está cubierta por una garantía de 12 meses desde la fecha de compra. Conserve el comprobante de compra.
- La garantía se invalida si ocurre algún daño debido al uso inapropiado o a la modificación de la luminaria portátil.
- Si no se cumple con las instrucciones de este manual, el riesgo de daño o lesión puede aumentar y esto invalidaría la garantía.

**Requerimientos de instalación**

Este producto cumple con la norma UL 153 y CSA STD. C22.2 NO.250.4.

- Seleccione una ubicación adecuada para esta luminaria portátil:
  - Asegúrese que esté sobre una superficie plana y estable.
  - Esta luminaria portátil es adecuada solamente para uso en interiores.
  - No coloque material inflamable cerca o encima de la luminaria portátil.
  - Asegúrese que la luminaria portátil no esté instalada en línea directa de un ducto/sistema de aire.
  - Si la luminaria portátil se coloca en un área susceptible a la humedad, asegúrese que el área esté bien ventilada y que se use un ventilador de escape con calificación adecuada, de ser necesario. El daño o la corrosión causados por la humedad no son fallas del producto y como tal, no están cubiertos por la garantía.
- No exceda el vataje máximo nominal:  
G9: Máx. foco XENON de 25W o máx. foco LED G9 de 5W
- Tenga cuidado de no tirar ningún cable eléctrico durante el desempaque, ya que esto podría dañar la conexión.
- Extienda todos los componentes sobre una superficie lisa y verifique que no falte ninguno antes del ensamblaje. Si falta alguna pieza, regrese el producto completo al lugar donde lo adquirió para que lo examinen o reemplacen.
- Compruebe si la luminaria se ha dañado durante el transporte. No ponga en funcionamiento ni instale ningún producto que presente cualquier tipo de daño. Regrese el producto completo al lugar donde lo adquirió para que lo examinen, reparen o reemplacen.
- No lo enchufe a la toma de corriente antes o durante el ensamblaje. Hágalo sólo después de que la luminaria portátil esté completamente ensamblada con el globo instalado y esté lista para ser usada por primera vez.

## Instrucciones de instalación

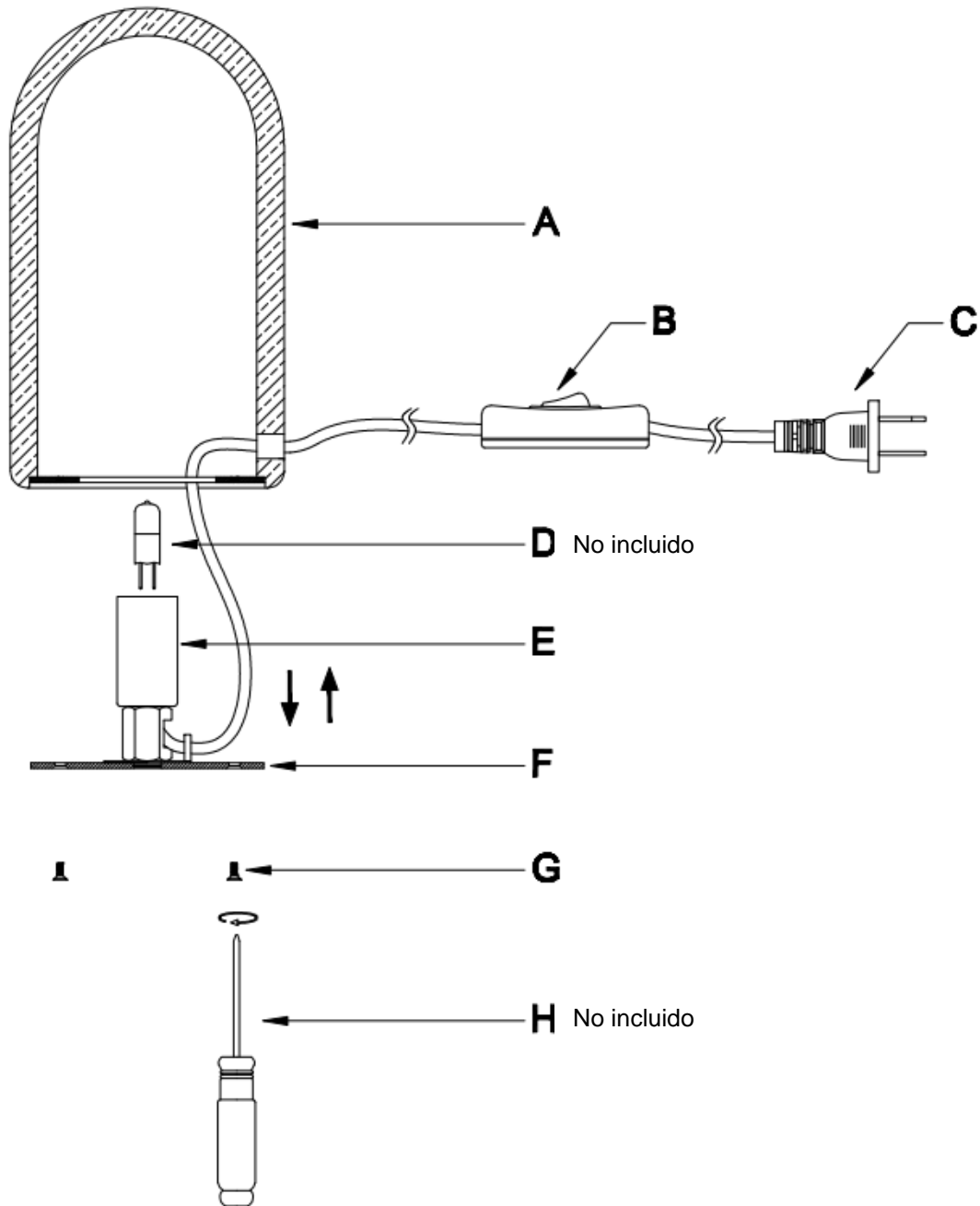
1. Retire todo el material de embalaje del producto.
2. Abra la base de la lámpara (F), aflojando los 3 tornillos (G) de la parte inferior de la luminaria portátil con un destornillador (H, no incluido).
3. Empuje y pase con cuidado el cable a través del orificio de la pantalla (A) para bajar la base de la lámpara (F) y acceder al soporte de la luz (E).
4. Instale un foco (D- no incluido) en el soporte de la luz (E). No exceda el vataje máximo nominal.

**NOTA: G9: Máx. foco XENON de 25W o máx. foco LED G9 de 5W**

**NOTA: Si usa un foco XENON, no lo toque con sus manos desnudas, use guantes limpios o un pañuelo de papel.**

**El uso de las manos desnudas puede reducir la vida útil del foco XENON.**

5. Tire con cuidado e introduzca el cable por el orificio e instale de nuevo la base de la lámpara (F) de vuelta en la pantalla (A).
6. Seleccione una ubicación adecuada para la luminaria portátil. Consulte los requerimientos de la instalación anteriores.
7. Inserte el enchufe (C) en la toma de corriente de la alimentación principal y asegúrese que esté completamente enchufado.
8. Use el interruptor de la línea del cable (B) para encender y apagar la lámpara portátil.



### Consejos de seguridad

- Siempre asegúrese que la alimentación esté apagada y que la luminaria portátil se haya enfriado antes de realizar cualquier mantenimiento, limpieza, cambio del globo o ajuste a la misma.
- El cable o cordón flexible externo de esta luminaria no puede sustituirse; si el cable o cordón se daña, la luminaria deberá destruirse.
- Los niños pequeños deben ser supervisados para asegurarse que no juegan con la luminaria portátil.
- Manipule la luminaria portátil y la pantalla con cuidado para evitar cualquier daño o rotura.
- Seleccione un lugar adecuado alejado de líquidos y peligros.
- Para limpiar, frote con un paño suave y húmedo. NO remoje ni sumerja el producto en agua ni en otros líquidos.
- Asegúrese que el empalme no entre en contacto con sustancias químicas corrosivas/solventes o limpiadores

abrasivos, etc.

**Especificaciones**

SKU #	27043101
Tensión nominal	120V~ 60Hz
Vataje nominal y soporte de la luz	G9: Máx. foco XENON de 25W o máx. foco LED G9 de 5W
Peso	1.5 kg
Dimensiones	H: 18 cm    Diá: 10 cm

## F

### LAMPE DE TABLE À 1 LUMIÈRE PANTON

SKU# 27043101

Tension nominale 120 V~ 60 Hz

Pour garantir le bon fonctionnement et la sécurité, veuillez lire et suivre attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le produit. Veuillez conserver les instructions pour toute référence future.

#### Garantie

- Ce luminaire portable est couvert par une garantie de 12 mois à compter de la date d'achat. Veuillez conserver la preuve d'achat.
- La garantie sera annulée en cas de dommages dus à une utilisation inappropriée ou à une modification du luminaire portable.
- Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel peut augmenter le risque de dommages ou de blessures et annulera la garantie.

#### Conditions d'installation

Ce produit est conforme à la norme UL 153 et à la norme CSA STD. C22.2 NO.250.4.

- Choisissez un emplacement approprié pour ce luminaire portable :
  - Veillez à ce qu'il soit placé sur une surface plane et stable.
  - Ce luminaire portable convient uniquement à un usage en intérieur.
  - Ne placez pas de matériaux inflammables à proximité ou au-dessus du luminaire portable.
  - Assurez-vous que le luminaire portable n'est pas installé dans la trajectoire directe d'un système d'aération.
  - Si le luminaire portable est placé dans une zone sujette à l'humidité, assurez-vous que la zone est bien ventilée et qu'un ventilateur d'extraction de puissance appropriée est utilisé si nécessaire. Les dommages ou la corrosion causés par l'humidité ne constituent pas un défaut du produit et ne sont donc pas couverts par la garantie.
- Ne dépassez pas la puissance nominale maximale :  
G9 : Ampoule XENON de 25 W max. ou ampoule G9 de 5 W max.
- Veillez à ne pas tirer sur les fils électriques pendant le déballage, car cela pourrait endommager la connexion.
- Disposez tous les composants sur une surface lisse et assurez-vous qu'aucun composant ne manque avant l'assemblage. S'il manque des pièces, renvoyez le produit complet au lieu d'achat pour le faire inspecter ou remplacer.
- Vérifiez que le luminaire n'a pas été endommagé pendant le transport. N'utilisez / n'installez aucun produit qui semble endommagé de quelque manière que ce soit. Renvoyez le produit complet au lieu d'achat pour le faire inspecter, réparer ou remplacer.



- Ne branchez pas la lampe sur une prise secteur avant ou pendant le montage. Branchez-la est après avoir entièrement assemblé le luminaire portatif, avec le globe installé et une fois qu'il est prêt à être utilisé pour la première fois.

## Instructions d'installation

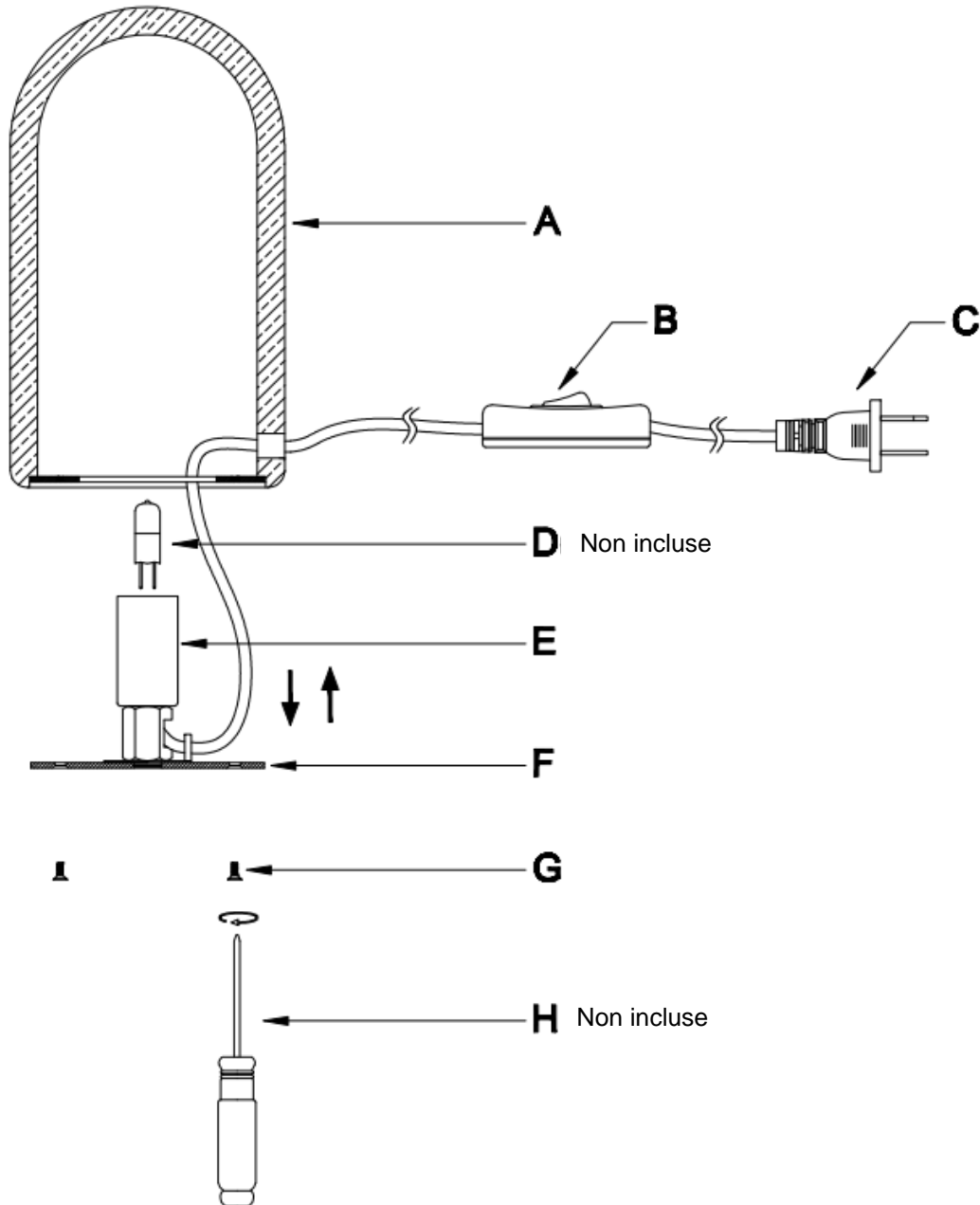
1. Retirez tout le matériel d'emballage du produit.
2. Ouvrez la base de la lampe (F), en desserrant les 3 vis (G) au bas du luminaire portatif à l'aide d'un tournevis (H, non inclus).
3. Poussez et faites passer délicatement le cordon à travers le trou de l'abat-jour (A) pour abaisser la base de la lampe (F) et accéder à la douille de la lampe (E).
4. Installez une ampoule (D - non incluse) dans le support de lampe (E). Ne dépassez pas la puissance maximale autorisée.

**REMARQUE : G9 : Ampoule XENON de 25 W max. ou ampoule G9 de 5 W max.**

**REMARQUE : Si vous utilisez une ampoule XENON, ne la touchez pas à mains nues, utilisez des gants propres ou un mouchoir en papier.**

**La manipulation à mains nues peut réduire la durée de vie de l'ampoule XÉNON.**

5. Tirez et faites passer le cordon avec précaution à travers le trou et réinstallez la base de la lampe (F) dans l'abat-jour (A).
6. Choisissez un emplacement approprié pour le luminaire portatif. Voir les exigences d'installation ci-dessus.
7. Insérez la fiche (C) dans la prise de courant et assurez-vous qu'elle est bien branchée.
8. Utilisez l'interrupteur du cordon (B) pour allumer / éteindre la lampe portatif.



**Conseils de sécurité**

- Assurez-vous toujours que le luminaire portable est hors tension et qu'il a refroidi avant d'effectuer toute opération d'entretien, de nettoyage, de changement de globe ou de réglage du luminaire portable.
- Le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire ne peut pas être remplacé; si le câble ou le cordon est endommagé, le luminaire doit être détruit.
- Les jeunes enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le luminaire portable.
- Manipulez le luminaire portable et l'abat-jour avec précaution afin d'éviter tout dommage ou cassure.
- Choisissez un emplacement approprié à l'écart des liquides et des dangers.

- Pour le nettoyer, essuyez-le avec un chiffon doux et humide. Ne faites PAS tremper ou immerger le produit dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Assurez-vous que le raccord n'entre pas en contact avec des produits chimiques/solvants corrosifs ou des nettoyeurs abrasifs, etc.

## Spécifications

SKU #	27043101
Tension nominale	120 V, 60 Hz
Puissance nominale et support de lampe	G9 : Ampoule XENON de 25 W max. ou ampoule G9 de 5 W max.
Poids	3,3 livres
Dimensions	H : 7,1 pouces Dia : 3,9 pouces